

# Enseñar ELE en Nepal

## Un desafío cultural

**Paloma Corella Montero**  
Kaohsiung American School (Taiwán)  
pcorella@kas.tw

**Miguel Cámara Auñón**  
Kaohsiung American School (Taiwán)  
mcamara@kas.tw

---

### RESUMEN

El siguiente capítulo tiene como objeto presentar en detalle la situación de la enseñanza del español como lengua extranjera en Nepal. En estas páginas se analiza la situación del país, su situación geográfica y política, así como su sistema educativo. También se describe su relación con la lengua española, así como las diferentes opciones que existen actualmente de aprenderla. Asimismo, tratamos su estudio e instrucción dando datos concretos sobre metodologías frecuentes, perfil del alumnado y sus motivaciones y, finalmente, reflexionamos sobre algunas dificultades con las que, como profesores de ELE, nos podemos encontrar en Nepal.

---

### PALABRAS CLAVE

Español, Nepal, ELE, enseñanza de lenguas extranjeras.

## 1. INTRODUCCIÓN

La presencia de la enseñanza del español en Nepal es todavía incipiente y es comparable a la de países cercanos como Bangladés o Pakistán (González de Lucas, 2006; García Figueroa y Ordín Canales, en este mismo volumen). Los datos estadísticos acerca de su enseñanza en el país son prácticamente inexistentes y se resumen a los aportados por las propias instituciones que han colaborado con nosotros, que no se encuentran disponibles en línea. En general, se aprecia un creciente interés por la lengua, así como un aumento del número de centros privados que ofrecen cursos de iniciación.

En Katmandú, el Departamento de Español del Campus de Lenguas Internacionales perteneciente a la Universidad de Tribhuvan, creado en el curso lectivo de 1985-1986, es el mayor centro por número de alumnos (doscientos durante

el año 2022). El interés en el país por la lengua de Cervantes viene dado, entre otros, por películas de Bollywood que han tratado la cultura hispana<sup>1</sup>, así como la concepción de que el español es un idioma global y prestigioso en los negocios.

Es importante destacar que, aunque las relaciones diplomáticas entre Nepal y España se establecieron en 1968 no existe de momento Embajada de España en el país, aunque sí hay un consulado honorario en la capital. La representación española y las diligencias oficiales se llevan a cabo en la Embajada de España en Nueva Delhi. En lo que respecta a la delegación diplomática de Nepal en España es necesario señalar que desde 2018 hay una embajada del país en Madrid (Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación, 2022). Tampoco existe Instituto Cervantes ni embajadas de otros países hispanoamericanos, aunque sí consulados de México, Chile o Colombia. Por toda esta situación de precarias relaciones, la gestión cultural es muy reducida y también la promoción de la lengua.

## 2. CONTEXTUALIZACIÓN

Nepal, o República Democrática Federal de Nepal, es un país ubicado en Asia Meridional, con una superficie de 147.181 km<sup>2</sup> y una población de 29.534.479 (Ministerio de Asuntos exteriores, Unión Europea y Cooperación, 2022), limita con la India por el sur, este y oeste y con China por el norte. Nepal es famoso por sus sistemas montañosos, los cuales contienen unos noventa picos de más de 7.000 metros de altura, incluyendo la montaña más alta del mundo, el Monte Everest, con 8.848 metros de altura (Ministry of Foreign Affairs, 2022).

Desde 2007, Nepal dejó de ser una monarquía y se convirtió en república. La actual constitución, en vigor desde 2015, define el país como una república democrática, federal y laica en la que se reconoce la diversidad étnica, lingüística, religiosa y cultural (Ministerio de Asuntos exteriores, Unión Europea y Cooperación, 2022). A nivel administrativo, el país se divide en siete provincias y setenta y cinco distritos. En 2015, sus provincias recibieron nombres numerales a la espera de que cada asamblea provincial adoptase un nombre con una mayoría de dos tercios. Hasta noviembre de 2018, solo tres de estas provincias (Gandaki, Karnali y Sudurpashchim; anteriores provincias cuatro, seis y siete respectivamente) habían elegido sus denominaciones. En 2022 ya son seis las provincias que han adoptado una denominación, quedando estas de la siguiente manera: provincia uno (Sin denominación oficial), Madhesh (anterior provincia 2), Bagmati (anterior provincia 3), Gandaki (anterior provincia 4), Lumbini (anterior provincia 5), Karnali (anterior provincia 6) y Sudurpashchim (anterior provincia 7).

<sup>1</sup> Zindagi Na Milegi Dobara (2011), es un claro ejemplo.

En enero de 2018, el gobierno de Nepal anunció las capitales temporales de sus siete provincias hasta que estas fuesen designadas por sus respectivas asambleas provinciales, quedando de la siguiente manera: provincia n°1 cuya capital es Biratnagar; provincia n°2, Janakpur; provincia n°3, Hetauda; Gandaki (antigua provincia n°4), Pokhara; provincia n°5, Deukhuri; Karnali (antigua provincia n°6), Birendranagar; y Sudurpashchim (antigua provincia n°7) con capital en Godawari.

De acuerdo con el Banco Mundial<sup>2</sup> el producto interior bruto del país se situó en 36.000 millones de dólares en el año 2021. Nepal basa su economía en el sector servicios (50.6% de su PIB), seguido de la agricultura (24.3%) e industria (13,3%). El Producto Interior Bruto per cápita en 2019 era de tan solo de 860.5 dólares estadounidenses (Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación, 2022). La tasa de paro en el país, en 2022, se encuentra en entorno al 2.7% en la población en general, pero del 19.2% ente los jóvenes como señala la Organización internacional del trabajo<sup>3</sup>. La moneda del país es la Rupia Nepali o NPR, cuyo valor actual se sitúa en torno a las 130 rupias por euro.

La población nepali es mayoritariamente rural, dado que solo un 17,2% de la población vive en zonas urbanas y es el grueso de la misma, un 82,8%, la que vive en zonas rurales<sup>4</sup>, generalmente aisladas. Otras estadísticas que reflejan el carácter rural del país son, por ejemplo, las siguientes: solo el 51,5% de unidades familiares poseían una televisión en 2014; solo un 13,5% poseían una nevera; el 75,5% vivía de la tierra de cultivo y el 68,8% del ganado (*Nepal Multiple Indicator Cluster Survey Final Report*, 2014).

Un 37,4% de niños y jóvenes con edades entre los cinco y los diecisiete años realizan trabajo infantil. En 2014, la tasa de escolarización en primaria era del 76,3% y en secundaria del 62,3%. La UNESCO calcula que en 2022 hay más de 6000 personas adultas sin alfabetizar, porcentaje que se mantiene estable; no así el de jóvenes que cada año desciende<sup>5</sup>. Estas características de la población repercuten en la enseñanza del español y serán tratadas posteriormente.

En Nepal hay cinco religiones principales: hinduismo (81,3%), budismo (9%), islamismo (4,4%), kirant (3%) y cristianismo (1,4%). Además, existen cerca de ciento veinticinco grupos étnicos en el país, siendo los Chhetri y los Bahun los más numerosos. Estos grupos están definidos según su idioma, etnia y casta.

<sup>2</sup> <https://data.worldbank.org/indicator/NY.GDP.MKTP.CD?locations=NP>

<sup>3</sup> <https://www.ilo.org/kathmandu/areasofwork/employment-promotion/lang--en/index.htm>

<sup>4</sup> Multiple Indicator Cluster Survey, Nepal (2014)

<sup>5</sup> <http://uis.unesco.org/en/country/np>

Como hemos señalado, Nepal es un país multiétnico y multirreligioso, y también lo es respecto a los idiomas hablados en él. Uno de los últimos estudios lingüísticos realizados en el país (*Nepal at a glance*, 2011), indicaba que la población nepalí habla más de noventa y dos idiomas. Otros estudios, como los de Lewis (2009) indican que este número puede ser incluso mayor (hasta 120, incluyendo dialectos). El nepalí, como lengua oficial del país, es lengua materna del 58,4% de la población. Otros idiomas importantes son el Maithir (11,1%) y el Bhojpuri (7,6%). El inglés es ampliamente hablado en la capital y núcleos turísticos como Pokhara o Bhaktapur.

El Ministerio de Educación es el encargado de la educación reglada en Nepal. El sistema educativo consiste en cinco años de educación primaria y cinco años de educación secundaria, siendo gratuita únicamente la educación primaria. Una vez los alumnos finalizan la secundaria (grado 10) y previo a su acceso a niveles superiores, estos pasan un examen llamado *School Leaving Certificate* (o SLC en sus siglas en inglés). Este examen es realizado cada año por más de trescientos mil estudiantes a nivel nacional y el resultado determina su camino educativo<sup>6</sup>. Debemos tener en cuenta que el gobierno nepalí está poniendo en práctica nuevas medidas para implantar la nueva constitución y mejorar la educación en el país, y se espera que el sistema actual cambie en un futuro cercano (Sen, 2017).

### 3. EL ESPAÑOL EN NEPAL

Como hemos comentado anteriormente, el español no cuenta con una gran tradición en Nepal y su presencia en la educación es exigua. De hecho, el inglés y el japonés son las lenguas extranjeras más estudiadas (Eagle, 2010). En cuanto a la educación pública, no encontramos indicios de que en ninguna escuela pública primaria o secundaria se impartan clases de español como parte de su currículum, pese a esto, el actual gobierno ha expresado su intención de incluir lenguas extranjeras dentro de las escuelas públicas como parte de su reforma educativa<sup>7</sup>. En cuanto a la educación superior y privada, sí existen varias instituciones que actualmente ofrecen clases de ELE y que enumeramos a continuación.

En el nivel terciario, el centro *Bishwo Bhasa*<sup>8</sup> situado en Katmandú y parte de la Tribhuvan University (TU) (la primera universidad de Nepal), es el único campus universitario con enseñanza de lenguas extranjeras. Actualmente

<sup>6</sup> The Official Portal of Government of Nepal, 2018

<sup>7</sup> Ministry of Education, Science and Technology. Nepal, 2018

<sup>8</sup> <https://www.bishwobhasa.edu.np/>

ofrece un curso de español básico como asignatura optativa a sus estudiantes y cuenta con cinco docentes<sup>9</sup>.

En lo que respecta a escuelas internacionales son tres las que en total ofrecen clases de español. En primer lugar, destaca el *Kathmandu International Study Centre*<sup>10</sup> (KISC). Esta es una escuela internacional situada en Katmandú. Dentro de su programa de *International General Certificate of Secondary Education* (IGCSE), ofrece español como lengua extranjera a sus estudiantes de noveno y décimo grado<sup>11</sup>. Asimismo, sus alumnos tienen la posibilidad de cursar español como lengua extranjera, de forma optativa, al cursar los grados 12 y 13 dentro del programa A y AS certificate.

Por su parte, *Lincoln School*<sup>12</sup> es una escuela internacional situada en el barrio de Rabi Bhawan de Katmandú. Ofrece clases de español como lengua extranjera a sus alumnos de secundaria<sup>13</sup>. Como explican en su página web, “¡Hola! The Spanish language program offers introductory courses where students will be immersed in the culture and language of Spanish-speaking people from around the world”. Se señala que los estudiantes aprenderán mediante actividades que abarquen todas las destrezas y que también se promueve que canten, bailen, actúen, conversen y creen para tener interacciones significativas y que así consigan ser hablantes competentes. En la misma página se señala el personal con el que cuentan, pero no señalan, a priori, ningún hablante nativo de español, por lo que suponemos que serán profesores locales bilingües o docentes de inglés o francés que conozcan el español quienes la impartan.

La *GEMS Institute of Higher Education*<sup>14</sup>, situada en Lalitpur, es una escuela internacional que ofrece español como parte del programa de *International General Certificate of Secondary Education* (IGCSE) a sus alumnos de grados 9 y 10.

En lo que se refiere al sector privado de enseñanza no reglada hay tres academias de idiomas. La más relevante en cuanto a enseñanza del español es el Centro Hispánico de Katmandú<sup>15</sup>, situado también en el barrio de Lalitpur, y es el más relevante dado que es el centro encargado de los exámenes DELE en el

<sup>9</sup> <https://www.bishwobhasa.edu.np/departments/>

<sup>10</sup> <https://www.kisc.edu.np/home>

<sup>11</sup> <https://docs.google.com/document/d/1TbsrR0bPROWjRVx4IXtAyEmvoi8n1NNogOZ-ms3hF50Q/edit>

<sup>12</sup> <https://www.lsnepal.com/>

<sup>13</sup> <https://www.lsnepal.com/academics/middle-school/program-overview/>

<sup>14</sup> <https://www.gihe.edu.np/>

<sup>15</sup> <https://www.facebook.com/centrohispanico/>

país<sup>16</sup>. Ofrecen cursos de ELE de nivel básico. Este centro ha suscrito convenios de colaboración, por ejemplo, con la Asociación nacional puente solidario<sup>17</sup>. Su fundadora fue Vanesa Ledesma y su director en 2011 era Dipendra Dongol<sup>18</sup>. Este trabajaba como guía y lidera el rol de difusor del español<sup>19</sup>.

Por su parte, *AltaVista school*<sup>20</sup> se trata de la única academia de idiomas de Nepal que ofrece exclusivamente clases de español. Fue fundada en 2006. Sus cursos van desde nivel básico a avanzado, los alumnos de este último suelen tener un nivel equivalente a B1.

Por último, cabe destacar la *Salsa Dance Nepal*<sup>21</sup>. Esta es una academia de baile situada en el barrio de Baluwatar de Katmandú, que ofrece tanto clases de baile latino, como clases de español como lengua extranjera para principiantes.

No existen, hasta la fecha, estudios enfocados al análisis de la lingüística contrastiva entre el nepalí<sup>22</sup> y el español. Esta es una lengua que parece ser compuesta de un sustrato indoario de tipo *sauraseni* y que hablaban las tribus jasa a los pies del Himalaya, de la lengua indoaria traída por los invasores rajput y de una nueva lengua literaria promovida por la prensa y la radio con gran influencia del sánscrito y otras lenguas tibeto-birmanas. A principios del siglo XX esta fue incluida entre las lenguas pahari orientales. Se calcula que la hablan unos ocho millones de personas y se escribe en una modalidad del devanagari llamada nepalí. En cuanto a la gramática se puede señalar que no hay artículos y que el género gramatical tiene poca presencia. La oposición básica es humano-no humano. Hay un marcador de plural (-haru) añadido al singular. La eixis social es compleja porque depende del estatus del interlocutor<sup>23</sup> (ऊँ, él/ella, respeto neutro; उनी él/ella, respeto medio; उहाँ él/ella, más alto respeto)<sup>24</sup>. El orden no marcado es sujeto, objeto, verbo.

Sin embargo, debemos recordar que en un entorno multilingüe como es el que nos encontramos en Nepal, las posibles interferencias lingüísticas se dan entre la lengua o lenguas vehiculares, en este caso el inglés, y la lengua

<sup>16</sup> [https://exámenes.cervantes.es/es/dele/donde?country=np&field\\_region\\_value=2284&field\\_province\\_value=&field\\_fecha\\_examen\\_value=all&field\\_tipo\\_de\\_examen\\_value=&keys=](https://exámenes.cervantes.es/es/dele/donde?country=np&field_region_value=2284&field_province_value=&field_fecha_examen_value=all&field_tipo_de_examen_value=&keys=)

<sup>17</sup> <https://www.puentesolidario.org/wp-content/uploads/2020/12/MEMORIA-ONG-PUENTE-SOLIDARIO-2013.pdf>

<sup>18</sup> <https://cadenaser.com/audio/000WB0660320150501113530/>

<sup>19</sup> Su correo de contacto es [dipendradongol@yahoo.com](mailto:dipendradongol@yahoo.com)

<sup>20</sup> <https://altavista.com.np/home/>

<sup>21</sup> <https://www.salsanepal.com/spanish-language-class/>

<sup>22</sup> <http://www.proel.org/index.php?pagina=mundo/indoeuro/indoiran/indico/nepali>

<sup>23</sup> [https://en.wikipedia.org/wiki/Nepali\\_grammar](https://en.wikipedia.org/wiki/Nepali_grammar)

<sup>24</sup> <https://wisc.pb.unizin.org/lctresources/chapter/lesson-1-nepali-pronouns/>

estudiada, y no con la lengua materna del estudiante. Por ello, los errores o dificultades que el futuro profesor de ELE en Nepal puede encontrar en sus estudiantes son los típicos que cualquier aprendiente angloparlante realizaría. Verbos como *ser* y *estar*, ambos *to be* en inglés; falsos amigos como actualmente y *actually*, carpeta y *carpet*, largo y *large* o soportar y *support*; o las palabras con género masculino terminadas en *a* y aquellas femeninas terminadas en *o*; son solo un ejemplo de errores que nuestros estudiantes han cometido, cometen y cometerán.

#### 4. ENSEÑAR ESPAÑOL EN NEPAL

En las instituciones consultadas, el *Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER)* se utiliza y sigue, pese a esto, también se utilizan las denominaciones de “básico” y “avanzado” para nombrar a los cursos ofrecidos por lo que las referencias estándar a la hora de expedir certificados o establecer las equivalencias exactas de nivel son complicadas.

Aunque por parte de los coordinadores académicos nepalíes existe cierta preferencia por las variedades septentrionales de España, no hay una variedad predominante ni preferida por parte de los estudiantes. En la mayoría de los casos, la variedad que se estudia en las aulas viene determinada por el manual utilizado o por la nacionalidad del docente en un determinado curso. No obstante, y sobre todo en centros privados de formación de adultos, es posible atender peticiones particulares de alumnos que, por cuestiones laborales, por ejemplo, van a ser reubicados en otro país.

La enseñanza pública en Nepal sigue todavía una metodología muy tradicional basada en clases magistrales sin interacción, en la que el profesor proporciona conocimiento y el alumno lo recibe y lo memoriza. Este modelo es así debido al sistema escolar nepalí, que se centra casi exclusivamente en la memorización de contenidos y el aprendizaje de lenguas mediante la traducción gramatical (Shrestha, 2008; Bista, 2011). Sin embargo, en algunas instituciones de enseñanza privada podemos encontrar una mayor aceptación de nuevas metodologías de corte comunicativo.

El inglés es la lengua vehicular utilizada a nivel académico, tanto en escuelas privadas como en niveles superiores, aunque en la educación pública se utiliza mayoritariamente el nepalí. Debemos tener en cuenta que, en muy pocas ocasiones el inglés es la lengua materna de los estudiantes, y puede que su manejo no sea perfecto.

Cada centro de idiomas suele seleccionar un manual de referencia en el que basa su currículum y los profesores que allí imparten clases deben seguirlo. Aunque ocasionalmente existe cierta libertad para incorporar actividades propias al aula, esto no es una práctica común.

Las aulas raramente disponen de proyectores o sistemas audiovisuales y la instrucción normalmente se centra en actividades realizadas en papel y explicaciones en la pizarra. En los centros de idiomas normalmente se dispone de un lector de cedés que es compartido por todos los profesores, aunque su uso es escaso, ya que son pocos los recursos. Las aulas normalmente no suelen estar saturadas, encontrándonos con grupos cuyo tamaño medio oscila entre 9 y 14 estudiantes. No ocurre lo mismo en centros de educación superior, en los que los recursos son igualmente escasos, pero en los que las clases suelen tener una ratio de alumnos más alta.

La evaluación suele llevarse a cabo en el propio centro, mediante pruebas escritas de evaluación de conocimientos, tipo test normalmente.

El alumnado suele ser de un nivel económico medio-alto, ya que las clases de español como lengua extranjera se ofrecen en centros privados de enseñanza no reglada. En Nepal, existe un gran problema con el acceso a la educación y la equidad en esta, especialmente para familias con bajos ingresos y las castas más desfavorecidas. Autores como Mathema (2007), señalaban que, pese a que el acceso a la educación primaria había aumentado, en 2007 esta se situaba en un 84%, lo cual suponía que un 16% de niños entre los 6 y los 10 años no acudían a la escuela. Con los últimos datos de la *Nepal Multiple Indicator Cluster Survey* de 2019, observamos que el índice de asistencia en las escuelas primarias continúa siendo preocupante, con un 75% en 2019. En niveles de secundaria, la asistencia es incluso inferior, con un 48%. No es objeto de este trabajo abordar este tema, ni el de la inequidad, pero ciertamente es preocupante.

En términos generales, el español es percibido por los estudiantes como una lengua difícil, pero necesaria. En la mayoría de los casos, los alumnos que acuden a los centros de idiomas a estudiarlo lo hacen por necesidades laborales, ya sea porque es un requerimiento en su actual puesto de trabajo, o porque quieren mejorar su empleabilidad. No ocurre lo mismo en escuelas en las que el español se imparte como asignatura, ya sea obligatoria u optativa. Encontramos estudiantes con intereses y motivaciones muy diversas, desde estudiantes atraídos por la cultura, a estudiantes interesados en el aprendizaje del español para viajar o enfocado a su futuro profesional.

## 5. CÓMO SER PROFESOR DE ELE EN NEPAL

Debido al interés creciente que el español tiene en el país, se ha producido recientemente un aumento en el número de ofertas de trabajo publicadas por los diferentes centros que ofrecen clases de español en la capital.

Los requisitos varían en función de la institución, normalmente, las academias o centros privados de idiomas son las instituciones que menos exigencias

piden a los profesores, dado que basta con ser nativo o con tener un manejo del idioma próximo al nativo. Cabe señalar que, si el docente tiene estudios relacionados con la enseñanza, se valora positivamente. Además, no suelen pedir experiencia mínima. En segundo nivel de exigencia encontramos a las escuelas internacionales, tanto de primaria como de secundaria, las cuales, normalmente, solicitan cierto número de años de experiencia, normalmente dos, así como estudios relacionados con la materia. Por último, se encuentran las posibilidades laborales en el nivel universitario, pero estas son escasas porque solamente un centro, Bishwo Bhasa, ofrece cursos y cuya docencia estaba desempeñada por los lectores de la AECID. En la actualidad, el programa ya no funciona en el país y su testigo ha sido tomado por cinco profesores nepalíes contratados por la propia universidad, con lo que las opciones, de momento, son pocas por no decir nulas.

Como ya hemos mencionado, el inglés es la lengua vehicular, por lo que será un requisito indispensable que los profesores de ELE interesados en impartir clases en Nepal manejen esta lengua a un nivel alto. Aunque no siempre, es práctica común solicitar originales de títulos universitarios y certificados de notas como parte de la documentación necesaria para conseguir un permiso de trabajo y estas han de presentarse junto a una traducción jurada en inglés de las mismas. Si bien es cierto que se han documentado casos de profesores que han trabajado en academias de idiomas con visado de turista, recomendamos encarecidamente a los futuros profesores que comprueben en la oferta de empleo que el centro ofrece visado de trabajo. Huelga decir que trabajar en el país sin un visado adecuado es ilegal y puede resultar, entre otras penas, en la detención del trabajador e inmediata expulsión del país.

El proceso de solicitud de empleo es similar al de otros países de la región. Normalmente los centros sacan ofertas de trabajo que publican en medios locales, sus páginas web y portales de internet, con una dirección de correo electrónico donde los candidatos deben mandar su currículum y, en muchas ocasiones, una carta de presentación. Asimismo, se suelen solicitar referencias (con direcciones de correo electrónico y teléfono) de anteriores compañeros de trabajo y supervisores, con los que se contacta si el candidato tiene éxito en la entrevista. Esta se realiza normalmente por videoconferencia. Existe a su vez la posibilidad de viajar al país como turista y una vez en él, solicitar empleo acudiendo directamente a los centros. Pese a que esta práctica es común en otros países, sobre todo entre docentes con pocas cualificaciones o sin experiencia, no es la más recomendable, debido a que en este contexto es cuando se suelen encontrar ofertas con muy baja remuneración o que no ofrecen visado.

La remuneración de un profesor de ELE en un centro de idiomas privado ronda las cuatrocientas rupias por hora (unos tres euros), y para los centros es complicado a veces poder ofrecer suficientes horas de trabajo, lo que, en

ocasiones, provoca que sea necesario buscar un segundo centro de trabajo u ofrecer clases particulares. Debemos también tener en cuenta que el coste de vida en Nepal es muy inferior a la media europea, y el ingreso mensual medio por unidad familiar ronda las treinta mil rupias<sup>25</sup> (unos doscientos treinta euros).

Los exámenes DELE se llevan a cabo en la capital en el Centro Hispánico de Katmandú, localizado en el barrio de Lalitpur. Estas convocatorias no suelen ser muy numerosas, por lo que las acreditaciones como examinador de DELE, en Nepal, no son una oportunidad laboral. A excepción de la opción de impartir clases particulares a estudiantes que deseen prepararse y presentarse a dichos exámenes. En Nepal no existe por el momento, al menos de manera oficial, asociación de profesores de español.

## 6. EXPERIENCIAS DE ELE

La profesión de docente de ELE es muy gratificante en cualquier parte del mundo, y también lo es en Nepal. Los alumnos suelen estar muy motivados y contentos de contar con un profesor nativo, ya que en pocas ocasiones tienen esta oportunidad.

Una de las cosas que debe tener en cuenta el futuro profesor de ELE en Nepal es, como ya hemos mencionado, que la lengua materna de los alumnos es en muy pocas ocasiones el inglés, lo cual puede provocar en ocasiones malentendidos y confusiones. Por esto, es recomendable, aunque no imprescindible, intentar aprender un poco de nepalí para apoyarse en alguna explicación. También el acento (el nuestro y el suyo) es algo a tener en cuenta, ya que no suelen estar acostumbrados a escuchar distintos acentos en inglés. Otro aspecto que puede causar confusión al nuevo profesor es un movimiento de cabeza conocido por su denominación en inglés como *Bobble* o *Head Bobble*, el cual es común en varias culturas del sudeste asiático. Consiste en una repetida inclinación lateral de la cabeza a lo largo del plano coronal o frontal y se trata de una forma de comunicación no verbal con un significado parecido a sí, aunque este significado varía según el contexto, en ocasiones, es utilizado como equivalente a “yo entiendo”, como “gracias”, e incluso como un saludo.

Finalmente, habría que señalar que, aunque la religión y la política son parte fundamental del día a día de cualquier nepalí, siguen siendo temas tabúes en el país, y se deben intentar mantener fuera del aula. No obstante, el profesor de ELE no suele encontrar problemas para que los estudiantes interactúen de manera abierta y se lancen a la interacción oral.

<sup>25</sup> Nepal Rastra Bank, Fifth Household Budget Survey 2014-2015.

## 7. CONCLUSIONES

El español en Nepal se encuentra todavía en una etapa incipiente y, pese a que en algunos centros se imparten clases desde hace más de 30 años, el número de instituciones que lo enseñan y el de estudiantes, es muy inferior al de países cercanos con una tradición similar. Como hemos comentado, la educación en Nepal tiene bastantes puntos de mejora. Anderson y Lindkvist (2000) citan, entre otros, la necesidad de docentes mejor formados, mejores libros de texto, mejora en las infraestructuras, así como sistemas de evaluación más efectivos. Lo mismo debe ocurrir con la enseñanza de ELE en el país, pese a que observamos un aumento en el número de alumnos, aún queda mucho trabajo por hacer. Quizás un mayor apoyo por parte de las instituciones y delegaciones españolas e hispanoamericanas en Nepal darían el empujón que el español necesita para asentarse definitivamente en este hermoso país.

---

## BIBLIOGRAFÍA

- ANDERSON, J. Y LINDKVIST, J.** (2000). *Education in Nepal: A study of Nepalese teachers' view on their school situation*. Linköping University. <https://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:22833/FULLTEXT01.pdf>
- BISTA, K.** (2011). Teaching English as a Foreign/Second Language in Nepal: Past and Present. *English for Specific Purposes World*, 11(32), 1-9. <https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED530898.pdf>
- CARNEY, S. Y BAHADUR BISTA, M.** (2009). Community Schooling in Nepal: A Genealogy of Education Reform since 1990. *Comparative Education Review*, 53(2), 189-211. <http://dx.doi.org/10.1086/597394>
- CENTRAL BUREAU OF STATISTICS** (2014). *Nepal Multiple Indicator Cluster Survey: Katmandú. Final Report*. [http://cbs.gov.np/sectoral\\_statistics/social\\_statistics/nmics\\_2014fr](http://cbs.gov.np/sectoral_statistics/social_statistics/nmics_2014fr)
- EAGLE, S.** (2010). The language situation in Nepal. *Journal of Multilingual and Multicultural development*, 20, 272-327.
- GONZÁLEZ DE LUCAS, E.** (2006). El español en el subcontinente asiático (Sri Lanka, Pakistán, Bangladés, Nepal y la India). En J. M. Martínez (Coord.). *Enciclopedia del español en el mundo: anuario del Instituto Cervantes 2006-2007* (pp. 128-132). Instituto Cervantes.
- LEWIS, M. P.** (2009). *Ethnologue: Languages of the World*. SIL International. <http://www.ethnologue.com/>
- MATHEMA, K. B.** (2007). Crisis in education and future challenges for Nepal. *European Bulletin of Himalayan Research*, 31, 46-66. [http://himalaya.socanth.cam.ac.uk/collections/journals/ebhr/pdf/EBHR\\_31\\_04.pdf](http://himalaya.socanth.cam.ac.uk/collections/journals/ebhr/pdf/EBHR_31_04.pdf)
- MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES, UNIÓN EUROPEA Y COOPERACIÓN** (2022). *Nepal: República Federal Democrática de Nepal*. [https://www.exteriores.gob.es/Documents/FichasPais/NEPAL\\_FICHA%20PAIS.pdf](https://www.exteriores.gob.es/Documents/FichasPais/NEPAL_FICHA%20PAIS.pdf)

- MINISTRY OF EDUCATION, SCIENCE AND TECHNOLOGY, NEPAL** (2018). Government of Nepal. <https://moe.gov.np/>
- MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS** (2022). *Tourism in Nepal*. <https://mofa.gov.np/about-nepal/tourism-in-nepal/>
- NEPAL AT A GLANCE** (2011). *Travelers' Information*. Nepal Tourism Board.
- NEPAL RASTRA BANK** (2016). *Fifth Household Budget Survey 2014-2015*. [http://archive.nrb.org.np/red/publications/study\\_reports/Study\\_Reports--Fifth\\_Household\\_Budget\\_Survey\\_2014-2015.pdf](http://archive.nrb.org.np/red/publications/study_reports/Study_Reports--Fifth_Household_Budget_Survey_2014-2015.pdf)
- PERALI, T., SMITH, A. Y VAUX, T.** (2011). *A Political Economy Analysis of Education in Nepal*. [http://uir.ulster.ac.uk/30667/1/Pherali\\_Smith\\_Vaux\\_\(2011\)AugFull1FINAL-FINAL.pdf](http://uir.ulster.ac.uk/30667/1/Pherali_Smith_Vaux_(2011)AugFull1FINAL-FINAL.pdf)
- SEN, K.** (3 de marzo de 2018). *Government of Nepal to make new Federal Education Act*. *Glocal Khabar*. <https://gloalkhabar.com/government-nepal-make-new-federal-education-act/>
- SHRESTHA, P.** (2008). ELT, ESP & EAP in Nepal: Whose interests are served? En M. Krzanowski (Ed.). *EAP and ESP in Developing Countries: State of Play vs Actual Needs and Wants* (pp. 191-210). IATEFL (ESP SIG).
- THE OFFICIAL PORTAL OF GOVERNMENT OF NEPAL.** (2018). *Secondary Education: Office of Controller of Examination*. <https://www.see.gov.np/>

## ENLACES DE INTERÉS

### Instituciones de interés

- [Embajada de España en Nueva Delhi](#)
- [Consulado Honorario de España en Katmandú](#)
- [Ministerio de Educación nepalí](#)

### Centros de enseñanza de español

- [Bishwo Bhasa](#)
- [Kathmandu International Study Centre \(KISC\)](#)
- [Lincoln School](#)
- [GEMS Institute of Higher Education](#)
- [Centro Hispánico de Katmandú](#)
- [AltaVista school](#)
- [Salsa Dance Nepal](#)

## AGRADECIMIENTOS

Queremos mostrar nuestro agradecimiento a las instituciones que han colaborado con nosotros, por su ayuda y profesionalidad en la prestación de datos estadísticos e información sobre el español en Nepal que figuran en este trabajo.

---

**BIODATA**

**Paloma Corella Montero** es profesora de español en Kaohsiung American School, Taiwán. Posee una amplia trayectoria como docente de español, trabajando en diversas escuelas internacionales y otras instituciones de enseñanza en Taiwán, Emiratos Árabes Unidos, Singapur, India, Nepal y España. Filóloga Hispánica por la Universidad de Valencia y Máster en enseñanza de ELE por la Universidad de Valencia y por la Universidad de Alcalá, ha participado en diversos cursos de formación, foros, investigaciones y talleres. Sus intereses de investigación se centran en la didáctica del español y las estrategias motivacionales en el aula de ELE.

**Miguel Cámara Auñón** es profesor de español en Kaohsiung American School, Taiwán. Con amplia experiencia docente e investigadora, posee un Máster en Psicología Organizacional y Máster en enseñanza de ELE por la Universidad de Valencia. Actualmente compagina su labor docente con la investigación de la motivación y uso de las TIC en el aula de ELE, colaborando con varias instituciones nacionales e internacionales. Sus intereses investigadores se centran en la motivación, los estilos de aprendizaje y la diferenciación efectiva en el aula de ELE.